



ČESKÝ PŘEKLAD NÁVODU

René Pierre Stade

Český překlad dvoustránkového francouzského návodu Baby-foot STADE. Používejte jej společně se samostatně přiloženým originálem s nákresy. Označení dílů a čtyři montážní kroky zůstávají zachovány. Archivní originál výrobce byl dohledán na ManualsLib, nikoli na současné kartě výrobce.

Před montáží porovnejte dodané díly a konstrukci s obrázky v originálu. Pokud se provedení liší, montáž přerušte a ověřte správný návod u prodejce.

Bezpečnost a identifikace

Nevhodné pro děti mladší 3 let: obsahuje malé díly, které mohou být spolknuty. Výrobce v tomto návodu nedoporučuje výrobek dětem mladším 7 let. Jde o upozornění z originálu, nikoli o horní věkovou hranici používání.

Dodržujte přesně následující pokyny. Pro uplatnění záruky výrobce požaduje identifikační číslo výrobku umístěné na sestavě branky.

Seznam dílů (strana 1 originálu)

Díl	Název / označení v originálu	Ks
A	Šroub pro upevnění nohy	8
B	Podložka	12
D / G	Nohy - orientace podle nákresu, celkem	4
E	Závitová tyč pro příčnou výztuhu	2
F	Příčná výztuha mezi nohami	2
H	Uzavřená matice	4
I	Rukojeť herní tyče	8
J	Držák tyčky počítadla	4
K	Tyčka počítadla	2
L	Kroužek počítadla - 10 červených a 10 modrých	20
M	Vrut pro upevnění držáku počítadla	4

Názvy dílů jsou českým slovním popisem původních obrázků. Jejich tvar, polohu a orientaci určují nákresy; rozměry spojovacího materiálu originál neuvádí.



Montáž krok za krokem

1. Upevnění nohou (strana 1)

Nohy D/G připevněte ke skříni stolu šrouby A s podložkami B podle nákresu. POZOR: matice v nohách musí směřovat dovnitř skříně. Šrouby zatím pouze zašroubujte, nedotahujte je napevno. Detailní fotografie v originálu je ilustrační.

2. Upevnění příčných výztuh (strana 1)

Výztuhy F zasuňte zespodu mezi nohy. Vložte závitové tyče E a na jejich konce nasadte podložky B a matice H podle obrázku. Spoje zašroubujte a poté dokončete dotažení nohou. Nedotahujte příliš velkou silou, abyste nepoškodili povrchovou vrstvu.

3. Montáž rukojetí (strana 2)

Rukojeti I se montují otáčením DOLEVA - proti směru hodinových ručiček. Mají levý závit. Zašroubujte je přibližně o 17 až 19 otáček a před používáním několik minut počkejte.

4. Montáž počítadel skóre (strana 2)

Na tyčku K navlékněte deset kroužků L stejné barvy. Tyčku uložte do držáků J a ty připevněte vruty M podle nákresu. Deset červených kroužků patří nad branku červeného brankáře; deset modrých nad branku modrého brankáře.

Údržba (strana 2 originálu)

Herní tyče je nutné pravidelně mazat prostředkem určeným pro tento účel. Originál odkazuje na mazivo prodávané společností René Pierre a na objednávací formulář v krabici. Přítomnost tohoto historicky uváděného formuláře v současném balení není ověřena.

Výrobce uvedený v originálu: René Pierre S.A., Rue du Consier, ZI Crissey, CS 80289, 71107 Chalon-sur-Saône Cedex, Francie; tel. +33 3 85 46 55 45, contact@rene-pierre.fr, www.rene-pierre.fr.

Podklad překladu

René Pierre: Notice de montage Baby-foot STADE, 2 strany, francouzsky. Archivní kopie: [ManualsLib - René Pierre Stade](#). Samostatný originál je přiložen také u výrobku v sekci Ke stažení. Kontrola podkladu a překladu: 9. 9. 2026. Datum vydání originálu není uvedeno.

Překlad a redakční zpracování: iKulečník.cz. Výkresy a původní dokument: příslušný výrobce / dodavatel. Číslování stran v textu odkazuje na pořadí stran PDF originálu, není-li uvedeno jinak.